

JUWELIER **100 Jahre**
JOHANNSEN MEISTERLICH IN
PANDORA UHREN UND SCHMUCK
 Silberschmuck aus Dänemark
Größte Auswahl in Büsum
 Alleestr. 11 (gegenüber der Sparkasse)

Ebbe & Flut in Büsum			
21 Mi	6.17	12.11	18.54
22 Do	0.47	7.25	13.28
23 Fr	2.14	8.55	15.05
			21.52

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

KangaROOS - FILA - BIRKENSTOCK
GROSSER MARKEN-SCHUH-VERKAUF!
 ...über 3000 Paar...!
SCHUHE
 Sparen Sie bis zu 70%
von der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers - Angebote solange der Vorrat reicht!
BÜSUM
 Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25
JEDEN DONNERSTAG bis SONNTAG
Geöffnet: Do. Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr / Veranstalter: Nero-Trading GmbH, Kurze Mühren 1, 20095 Hamburg
 - TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...
 Rieker - Marc - Kilitec - Waldläufer - Lackner - Caprice

Moin zusammen ...

Unsere Muttersprache wird von denen, die sie erlernen müssen, gern und oft verflucht. Schon von Haus aus nicht arm an Regeln, haben die zwei Reformen 1996 und 2006 unsere Rechtschreibung auch nicht wirklich einfacher gemacht.

Andererseits tun sich beim Blick in den Duden immer wieder sprachliche Hintertüren auf – meist in Form mehrerer gültiger Schreibweisen. So durfte ich kürzlich feststellen, dass man sich schon große Mühe geben muss, um „rote Bete“ falsch zu schreiben: Das vorgenannte Beispiel zeigt die Urform; zulässig ist auch „Bee-te“ – übrigens schon vor der Rechtschreibreform. Letztere brachte als zusätzliche Option, das „Rote“ wahlweise auch groß zu schreiben. Das macht insgesamt vier korrekte Varianten. Jetzt aber genug des roten Gemüses: Zu den Kohltagen sollte man sich lieber den Varianten des grünen Gemüses widmen – und das nicht schriftlich, sondern im besten Sinne mündlich ...

Schönen Tag noch
 Kai Klüwer, Büsum spontan

Auf nach Helgoland
MS Funny Girl
 täglich um 9:30 Uhr
 von Büsum - Helgoland
 Fahrkarten am Ankerplatz
 und direkt am Schiff
 Hafengebieten III, Helgolandkai
Reederei Cassen Eils
 www.helgolandreisen.de

Mittwoch im Gäste- und Veranstaltungszentrum Musik & Döntjes von der Waterkant



Wolfgang Kubach (Foto) ist nicht nur Büsums „Wattenpräsident“, sondern auch Schlagersänger, Schauspieler und Stimmenimitator.
 Freddy Quinn, Roy Black, Pe-

ter Alexander und Rex Gildo gehören ebenso zu seinem Repertoire wie Vater Abraham oder Udo Jürgens. In den 70/80 er Jahren wurde Wolfgang Kubach als Sprecher in der Hörspielserie „Die drei ???“ bekannt. Am Mittwoch um 15:30 Uhr wird er mit Musik und Geschichten rund um Büsum und den Norden allen Zuhörern einen vergnüglichen Nachmittag im kleinen Saal des Gäste- und Veranstaltungszentrum bereiten.

Eintritt frei mit Gästekarte

Strandhotel • Restaurant • Café
Hohenzollern
 – direkt am Deich –
 Kohlroulade
 mit Bratensauce
 und Salzkartoffeln
 € 5,00
 Halbe Ente
 mit Orangensauce, Apfelmöhre
 und Semmelknödel
 € 13,90
 Wildschweinkeule, geschmort
 mit Wacholdersauce, gestovtem Spitzkohl
 und Kartoffelkroketten
 € 12,90
 Täglich geöffnet
 Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.
 Tel. 04834/9950

Wetter			
Mi	Max: 17 °C	24 – 30 km/h Böen – 49 km/h	
	Min: 14 °C		
Do	Max: 15 °C	21 – 28 km/h Böen – 51 km/h	
	Min: 13 °C		
Fr	Max: 15 °C	15 – 25 km/h Böen – 47 km/h	
	Min: 13 °C		

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>> MITTWOCH, 21.09.

- 8:30 Mini-Maxi-Club
Freie Spielzeit auch Do.
- 9:00 Vitamaris
Gruppengymnastik
- 9:30 Plattform/Hauptstrand
Nordseesport auch Do.
- 10:00 Prokon/Bahnhofstr.
Vortrag Windenergie auch 18:00
- 10:00 Grethof/B 203
Maislabyrinth auch Do.
- 10:00 Schäferlei Rolfs/Büs. Deichh.
Ponyreiten für Kinder auch Do.
- 10:40 Schäferlei Rolfs/Büs. Deichh.
„Marmelade kochen“ für Kinder
- 10:45 Kurpark
Einführung Vitalparcours
- 11:00 Vitamaris
Therap. Atemgymnastik auch Do.
- 12:00 St. Clemens-Kirche
Mittagsgebet auch Do.
- 12:30 Deichkrone/Hochhaus
Familienwattführung m. Krabbenf.
- 13:30 Mini-Maxi-Club
„Wir basteln ein Windlicht“
- 14:00 Piraten Meer
Seepferdchen-Schwimmkurs

Fortsetzung Seite 2

Fahrplan 21./22.9.
Ausflugschiffe ab Ankerplatz
Büsum-Helgoland 9:15 Uhr
 Mi + Do, 3-4 Std. Inselaufenthalt,
 Rückkehr ca. 18:45 Uhr
Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)
 Mi 13:45 Do 15:00 Uhr
Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
 Mi 10:45, 12:15, 16:30 Uhr
 Do 10:30, 12:00, 13:30 Uhr
Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)
 Mi 9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
 Do 9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
Reederei H. G. Rahder
 Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Kohlspzialitäten im Büsumer Pesel – Kohlgerichte schon ab € 3,50

Büsumer Pesel Restaurant-Café im Gäste- & Veranstaltungszentrum • Tel. 04834/1040 • www.buesumer-pesel.de

Was liegt an?

>> **MITTWOCH, 21.09.**

Fortsetzung von Seite 1

15:00 Gemeindebücherei
Märchenstunde
15:00 Piraten Meer
Schnorcheltauchen
15:30 Gäste- u. Veranst.zentrum
„Musik & Döntjes“
15:30 Vitamaris
Vortrag „Heilkraft der Natur“
15:30 Ev. Gemeindehaus
Bunter Nachmittag für Senioren
16:00 Strandhaus/Büs. Deichh.
„Schaf-Safari“ am Deich
16:00 Grethof
Ponyreiten
17:00 Biomaris/Hauptstrand
Kosmetik-Workshop
18:00 Piraten Meer
Aqua-Jogging
19:00 Deichkrone/Piraten Meer
Nachtwanderung
19:00 Offene Ganztagschule
Vortrag „Homöopathie im Alter“
19:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Teddynähen (Anm.)
20:00 Spritzenhaus/Westerstr.
Livemusik mit Rainer Zeikau

>> **DONNERSTAG, 22.09.**

8:00 Piraten Meer
Frühschwimmer
9:45 Ankerplatz/Uhr
Großer Hafenummel
10:00 Freitreppe Museumshafen
Ortsführung
10:30 Kurpark
Kurkonzert mit Gästeehrung
Bei schlechten Wetter im GVZ
10:40 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.
„1, 2, 3 – Hühnerlei“ für Kinder
11:00 Wetterst./Hauptstrand
Ossengoot-Wattwanderung
12:00 Piraten Meer
Damensauna (bis 17:00)
13:30 Mini-Maxi-Club
„Wir bemalen eine Tasche“
14:00 Ankerplatz/Reetdachpav.
Wattführung mit Dipl. Biologen
14:30 Stadion Rosengrund
Skat und Rommé für jedermann
15:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Puppen-Ausverkauf
15:30 Kurpark
Kurkonzert mit Gästeehrung
Bei schlechten Wetter im GVZ
16:00 Blanker Hans
Vortrag „Superlative des Watts“
18:00 Neocorus-Schule/Sportpl.
Boule „Krabben-Bouler“
18:00 St. Andreas-Kirche
Kath. Gottesdienst
18:00 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.
„Lichterfest“ für Kinder
19:00 St. Clemens-Kirche
„Kirche zur guten Nacht“
19:00 Vitamaris/Fitwelt
„Bauch, Beine, Po“-Training
19:30 Mehrzweckhalle
Luftgewehrschießen für Gäste

Mit Panorama-Webcam!
www.buesum-spontan.de

Minigolf-
Platz



Labskaus nach Art des Hauses
mit Matjesfilet, Spiegelei und Rote Bete € 8,80
Nordseestr. • Sandstrand/Perlebucht • Tel. 984879

Freitag ist
Labskaus-Tag!



Riesenwattwanderung ...

Zwölf Kilometer durchs Watt stehen den Teilnehmern bevor, die sich einer Riesenwattwanderung mit Wattführer Johann P. Franzen anschließen. Am Donnerstag um 11 Uhr geht es vom Büsumer Hauptstrand aus zum Ossengoot. Die Tour dauert ca. 5 Stunden. Wer teilnehmen möchte, sollte

gut zu Fuß und nicht jünger als 12 Jahre sein. Eine solche Wanderung erfordert etwas Vorbereitung: Geeignete Kleidung, Proviant, Sonnencreme, und Kopfbedeckung sollte man auf jeden Fall dabei haben.

Info und Anmeldung unter
Telefon 04857/239

Großer Hafenummel

Momme Claussen vom „museum am meer“ lädt am Donnerstag zum Bummeln um den Büsumer Hafen ein. Die Führung beginnt um 9:45 Uhr an der „Persil-Uhr“ am Ankerplatz und führt vom Museumshafen

um das Hafenbecken 2 herum zum Hafenbecken 3, wo die Fischer ihre Fänge anlanden und Getreide umgeschlagen wird.

Preise: Erw. mit Gästekarte € 2,50 (ohne € 3,50) / Ki. € 1,-
Info unter 04834-6734

Älter werden mit Homöopathie

Was kann die Homöopathie für die Gesundheit beim Älter werden tun? Heilpraktikerin Eva-Maria Herz-Rinke, eine bekannte Klassische Homöopathin mit 26 Jahren Berufserfahrung referiert am Mittwoch um 19 Uhr in der Offenen Ganztags-

schule zu diesem Thema. Anschließend steht die Referentin für Fragen zur Verfügung.
Unkostenbeitrag: € 10,-

Kreatives mit Bernstein und Edelsteinen

Schleifen Sie Ihren Bernstein selbst oder schauen Sie dem Bernsteinschleifer über die Schulter
Büsumer Bernstein-Kontor
Schmiedestr. 5 • Tel. 04834-2354
www.bernsteinschleifer.de

LANDCAFÉ & RESTAURANT

WIESENGRUND

1/2 Ente aus der Röhre 12,90

Schnitzel XXL (ca. 450 g)

mit Salat + Beilage 9,90

Dithm. Kohlroulade 8,90

Stintecker Krabbenkuss 11,90

Geöffnet täglich ab 17:30 Uhr

Sa./So. durchgehend ab 11:30 Uhr

Stinteck 16 • Westerdeichstr.

Tel. (0 48 34) 21 47

Zur Alten Schlosserei

Täglicher Mittagstisch
ab € 4,50

... auch bei uns:

— Kohltage —

z. B. Kohlbuletten

mit Schmorkohl € 7,50

Fisch- & Fleischgerichte

Hafenstr./Ecke Kattgat

Tel. (04834) 36 95



Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112

Ärztl. Notdienst

Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92

(im Ärztehaus • Westerstr. 30)

(14 ct./min)



Apotheken-Notdienst

Anker-Apotheke, Brunnenplatz (0 48 34) 95 90-0

Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89

Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

BIOMARIS

Gesundheit & Schönheit aus dem Meer

Super Herbst-Angebote

Machen Sie Ihr Bad zur Wellness-Oase!

duschshampoo nur 8,90 € statt 11,50 €

hand- & nagelcreme nur 5,90 € statt 7,90 €

meersalz fußbalsam nur 6,90 € statt 9,50 €

BIOMARIS SHOP BÜSUM

Ehepaar Frhm, Südstrand 7A

Tel. 0 48 34/96 03 84



Schäferei Rolfs

Täglich von 10 – 18 Uhr
für Sie geöffnet

**WILLKOMMEN
IM BAUERNHOFCAFÉ ...**

Frühstücksbuffet ab 8 Uhr

(nach Anmeldung)

Suppenküche 11 – 16 Uhr

Kuchen und Torten 13 – 18 Uhr

Viel Spaß für Kinder gibt's in

der Spielscheune nebenan

Marschenweg 26 • Büsumer Deichhausen
Tel. 04834/962796 • www.schaeferei-rolfs.de

Alexandra's Kosmetiksalon

Atmosphäre, die verwöhnt

Mo. – Do. 9 – 17 Uhr; Fr. 9 – 13 Uhr

Kirchenstraße 16 • Tel. 04834/36 94

Hotel - Restaurant
„**Tum Stürmann**“
Hafenstr. 13-17 04834/8382

Jeden Tag wechselnde
Mittagsgerichte € 5,90*

Leckere Kohlgerichte
ab € 9,50

€ 3,- Ermäßigung auf alle Hauptgerichte bei Vorlage dieser Anzeige!
(Bis 17 Uhr; ein Gutschein pro Person)

Durchgehend geöffnet 12 – 21 Uhr

*hierauf keine Gutschein-Ermäßigung

Zur allen Post

an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

Hotel und Restaurant
- heute -

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:

Hausgemachte Kohlroulade
mit Speckrahmsauce, Petersilien-
kartoffeln und roter Beete 6,90

Gebratenes Rotbarschfilet
mit buntem Schmor Kohl
und Salzkartoffeln 8,40

Wir empfehlen hierzu 1 Glas
1/10 ltr. Moselwein 1,-

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung

Werbeagentur & Verlag e. K.

Kai Klüwer

Trischenweg 12 • 25761 Büsum

Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488

E-Mail: info@buesum-spontan.de

Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,

Dithmarschen Tourismus

Der Verlag übernimmt keine Haftung

für die Richtigkeit der Terminangaben

Anzeigenpreisliste Nr. 6 vom 29.06.11